

L'Università per Stranieri di Siena organizza uno sportello online di mediazione linguistico-culturale per le scuole (tenuto da studentesse tirocinanti madrelingua ucraine e studentesse italiane con una buona conoscenza della lingua russa), per l'accoglienza di studenti provenienti dall'Ucraina.

Considerando anche la presenza di allievi russofoni, sono proposti i seguenti orari:

**mediazione online in lingua ucraina:** martedì 10-12, Meet: <https://meet.google.com/dmy-pqgk-fqo>

**mediazione online in lingua russa:** martedì 14.30-16.30, Meet: <https://meet.google.com/hyy-knag-twy>

Il servizio, iniziato da martedì 12 aprile, interrotto il 19 aprile per le vacanze pasquali, riprenderà regolarmente da martedì 26 aprile.

**Si prega di prendere appuntamento con congruo anticipo via mail all'indirizzo:**

[solidarietaccoglienza@unistrasi.it](mailto:solidarietaccoglienza@unistrasi.it)

### **Ulteriori informazioni sul servizio di mediazione online e sul ruolo delle mediatrici**

Per “mediazione linguistico-culturale” si intende un servizio finalizzato a:

- stabilire una comunicazione efficace fra la scuola e le famiglie degli alunni accolti;
- raccogliere informazioni sul background educativo e sugli usi linguistici degli alunni accolti;
- trasmettere informazioni importanti sulla vita scolastica e sul calendario scolastico agli alunni accolti e alle loro famiglie;
- trasmettere agli alunni accolti, e alle loro famiglie, comunicazioni inerenti a servizi offerti in orario extracurricolare (corsi di italiano L2, laboratori interculturali o di qualsiasi altra tipologia, attività ricreative) o al di fuori della scuola (es. iniziative a livello locale o online di particolare interesse).

Si ricorda che un mediatore linguistico è una figura esperta di comunicazione, ma NON è un facilitatore linguistico (non è prerogativa di un mediatore quella di facilitare l'accesso alle strutture linguistico-comunicative di testi (scritti o orali) da parte di apprendenti di una lingua seconda), né tantomeno una figura da usare come interprete per veicolare contenuti didattico-disciplinari in orario curricolare. Lo sportello, quindi non potrà essere usato per queste ultime finalità.

**Il tempo massimo da dedicare a ciascun colloquio ammonta a circa 30-40 minuti.**